



Bilingual assistance is available in English, Mandarin (普通话/普通話), Cantonese (广东话/廣東話), Korean (한국어), Vietnamese (Tiếng Việt), Tagalog, Urdu (اردو), Hindi (हिन्दी), and Bengali/Bangla (বাংলা).



## Koj muaj txoj cai tau txais kev pab ntawm lub rooj pov npav xaiv tsa

Kuv lub siab yuav tsis kaj yog tias kuv tib leeg mus pov npav xaiv tsa. Kuv coj puas tau ib tug nrog kuv mus es pab kuv rau ntawm lub rooj pov npav xaiv tsa?

Tau. Koj muaj txoj cai coj ib tug nrog koj mus pab koj rau ntawm lub rooj pov npav xaiv tsa. Tus neeg no yuav yog koj tus phooj ywg, tus txheeb ze, los yog lwm tus uas koj ntseeg tau. Tsuav tsis txhob yog koj tus nais los yog ib tug sawv cev ntawm koj lub koom txoos ua hauj lwm.

Txoj kev cai lij choj twg muab txoj cai no rau kuv?

Seem 208 ntawm Tsub Cai Xaiv Tsa, Voting Rights Act (VRA) muab txhua tus neeg pov npav xaiv tsa txoj cai mus coj ib tug uas nws tuaj yeem xaiv nrog nws mus rau ntawm lub rooj pov npav xaiv tsa yog tias nws xav tau kev pab pov npav xaiv tsa.

Kuv yuav ua li cas paub tias kuv tau txais txiaj ntsig ntawm txoj kev cai lij choj no?

Yog tias koj hom lus tsis yog lus Askiv thiab koj muaj teeb meem tsis nkag siab lus Askiv, koj siv tau txoj kev cai lij choj no. Koj yeej siv tau txoj kev cai lij choj no yog tias koj dig muag los yog tsis pom kev zoo, laj lim tsis meej pem los yog cov tes taw tuag lawm, los yog muaj teeb meem nyeem los sis sau ntawv.

Ntawm hnuv pov npav xaiv tsa kuv yuav ua li cas thiaj li muaj ib tug neeg pab kuv rau kev pov npav xaiv tsa?

Coj tus neeg uas yuav pab koj mus rau ntawm qhov chaw pov npav. Qhia rau cov tswj kev xaiv tsa tias koj pom zoo cia tus neeg no pab koj ntawm kev pov npav xaiv tsa. Tej zaum koj yuav tsum raug ua kom tiav thiab kos npe rau ib daim ntawv tias koj yeej muaj kev nyuaj hais lus, nyeem ntawv, sau ntawv los yog nkag siab lus Askiv thiab tau kom tus neeg no pab koj. Tus neeg pab koj tej zaum kuj yuav tsum raug kos npe lees tias nws tsis tau qhia koj tias yuav xaiv tsa pov npav li cas.

Kuv yuav ua li cas yog tias lawv tsis pub kuv coj ib tug nrog kuv mus rau ntawm lub rooj pov npav xaiv tsa?

Ib txhia tswj kev xaiv tsa tsis paub txog seem 208 ntawm VRA. Yog tias koj coj ib tug neeg tuaj pab koj thiab ib tug tswj kev xaiv tsa tsis pub nws pab koj, ces muab cov ntawv xaiv tsa no rau nws saib. Yog tias tus tswj kev xaiv tsa tseem tsis yeem pom zoo tso cai cia tus neeg ntawd pab koj xaiv tsa, nrog tus ua hau thawj ntawm qhov chaw koj mus xaiv tsa ntawd tham los sis hu rau pab tus xov tooj: 1-888-API-VOTE.

### Koj puas paub?

- ◆ Koj coj tau ib tug hauv koj tsev neeg, ib tug zej zog – yuav luag txhua tus neeg uas koj ntseeg ntawm koj lub zej zog – tuaj pab koj pov npav xaiv tsa.

**1-888-API-VOTE: HU RAU PEB PAB TXHAIS LUS RAU HNUV POV NPAV XAIV TSA**

Yog xav paub ntxiv txog kev mus pov npav xaiv tsa rau cov tsis paub lus Askiv thov mus saib:

[www.advancingjustice-aaic.org/language-rights](http://www.advancingjustice-aaic.org/language-rights).